

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015</b>	<b>42.707,84</b>
---	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>643.010,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>685.717,84</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**

**Andrea Baldi**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>42.707,84</b>
---	------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	110.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>110.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	460.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	36.800,00
III.05	Vendita di servizi	60,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.150,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>498.010,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	35.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>

<b>Totale Titolo V</b>	<b>35.000,00</b>
------------------------	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>643.010,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>20.700,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>157.550,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>70.000,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>248.250,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>6.900,00</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>3.450,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>11.500,00</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>4.600,00</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>690,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>2.300,00</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>126.500,00</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>52.177,84</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>6.900,00</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>0,00</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>1.150,00</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>28.750,00</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>0,00</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>1.380,00</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>0,00</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>4.370,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>250.667,84</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>115.000,00</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>0,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>17.250,00</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	4.600,00
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	1.150,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>138.000,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		6.900,00
<b>IV.02</b> Arredamento		6.900,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>13.800,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		35.000,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>35.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>685.717,84</b>
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Seguendo le istruzioni ministeriali, si indica la cifra di 110.000 euro come dotazione finanziaria per il 2016.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Si ipotizzano, con una stima realistica, circa 460.000 euro di entrate lorde dalle iscrizioni ai corsi di lingua dell'Istituto, che li gestisce in proprio, affidando ad una società di servizi la fornitura del personale docente. La differenza della cifra preventivata per il 2016 (in calo rispetto a quella dell'anno precedente), si deve alla svalutazione della moneta locale fronte all'Euro.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

La vendita dei libri e del materiale didattico agli studenti dei corsi viene stimata in oltre 35.000 euro; anche questa voce vede una flessione negativa per gli stessi motivi citati per il capitolo precedente.

**III.05 Vendita di servizi**

In questa voce si includono le entrate derivanti dalle iscrizioni alla biblioteca.

**III.08 Esami di certificazione**

Sono in vigore gli accordi con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena per il rilascio della certificazione di conoscenza della lingua italiana.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Capitolo per la registrazione dei versamenti provenienti dal conto denominato Fondo Scorta, in favore del conto corrente di gestione in occasione di spese inderogabili e nell'attesa dell'erogazione del finanziamento ministeriale.

USCITE

**Titolo I: Spese di personale**

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

In questo capitolo sono previste le stipule per contratti d'opera occasionali per la docenza di corsi di lingua in modalità intensiva e per corsi tematici.

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Questa voce si riferisce ai pagamenti delle fatture della società di prestazioni di servizio che fornisce i docenti dei corsi di lingua e di cultura organizzati dall'Istituto, nonché per gli stagisti delle segreterie dei corsi di lingua.

**I.07 Altre spese di personale**

In questo capitolo sono incluse tutte le fatture per contratti di prestazioni di servizio con l'impresa che fornisce gli addetti alle pulizie ed alle segreterie delle sedi esterne dei corsi di lingua.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La voce comprende le spese per servizi postali e telefonici delle varie sedi.

**II.02 Cancelleria**

Voce per la registrazione delle spese di materiale di cancelleria.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

In questo capitolo vengono registrate le spese di energia elettrica delle varie sedi oltre alle spese di consumo gas della sede centrale.

**II.04 Pulizia locali**

La voce comprende soltanto le spese per acquisto materiali, mentre le spese dei compensi per contratti di prestazioni di servizio con la società che fornisce gli addetti alle pulizie delle sedi sono inglobate nelle fatture imputate nel capitolo I.07.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

In questo capitolo vengono registrate le spese di manutenzione annuale del sistema informatico Bibliowin.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

In questo capitolo vengono registrate le spese di monitoraggio e sorveglianza della sede centrale.

**II.07 Affitto locali**

In questa voce molto onerosa (superiore al contributo ministeriale) compaiono sia gli affitti e le spese condominiali delle due sedi esterne dei corsi di lingua a Copacabana e Barra, sia il gravoso importo delle spese condominiali e di sicurezza della sede centrale demaniale.

**II.08 Manutenzioni**

La voce comprende le spese di manutenzione ordinaria e straordinaria dell'Istituto.

**II.09 Trasporti**

Capitolo in cui vengono registrate le spese di trasporti sostenute da questo IIC; sia le spese per trasporti interni per motivi di lavoro, sia quelle per il trasporto di libri destinati ai nostri alunni dei corsi di lingua.

**II.11 Spese amministrative varie**

La voce comprende le spese amministrative sostenute nei confronti della banca locale, previste dalla legge brasiliana.

**II.12 Libri**

Compaiono sotto questa voce gli acquisti di testi e materiali didattici poi rivenduti agli studenti dei corsi di lingua.

**II.14 Abbonamenti**

In questo capitolo rientrano le spese di abbonamento a TV satellitare per la ricezione del canale di RAI International, destinato agli alunni dei nostri corsi di lingua nelle sedi del Centro e di Barra, nonché dell'abbonamento annuale al quotidiano locale "o Globo".

**II.16 Altre spese di funzionamento**

In questa voce vengono registrati i valori corrisposti a quegli alunni dei corsi di lingua che richiedono la sospensione della propria iscrizione ai corsi. Questi valori sono calcolati seguendo le regole costanti nel contratto sottoscritto con il nostro IIC e prevedono penali che vengono calcolate in base al numero di ore di lezione già corrisposte all'alunno richiedente.

***Titolo III: Spese promozionali***

**III.01 Manifestazioni culturali**

Per la programmazione del 2016, si è tenuto conto soprattutto del fatto che si terranno in città le Olimpiadi, continua l'Anno dell'Italia in America Latina, riaprirà a Milano la Triennale del Design. Si tenta inoltre un rilancio della Sala Italia, bella sala teatrale nella dipendenza dell'IIC.

**III.03 Pubblicità**

La pubblicità è tutta rivolta alla promozione dei corsi di lingua attraverso insegne su autobus, pubblicità sui social network, nonché alla produzione di una brochure promozionale dei corsi dell'Istituto.

**III.05 Viaggi di servizio**

Voce destinata alla registrazione delle spese sostenute per viaggi di servizio da parte dell'addetto reggente.

**III.06 Premi, borse di studio**

Voce destinata alla registrazione delle spese con premi destinati agli alunni più meritevoli dei corsi di lingua.

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

In questo capitolo vengono registrate le spese per l'acquisto di attrezzature destinate sia ai vari uffici dell'Istituto sia alle sale dei corsi di lingua (computer, apparecchi telefonici, apparecchi di aria condizionata, ecc.).

**IV.02 Arredamento**

In questo capitolo vengono registrate le spese per l'acquisto di mobili destinati sia ai vari uffici dell'Istituto sia alle sale dei corsi di lingua (tavoli, sedie, tende, ecc.).

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Come già illustrato nel corrispondente Capitolo in Entrata, questa voce registra i versamenti destinati dal conto corrente di gestione a quello denominato Fondo Scorta dopo la corresponsione del finanziamento ministeriale. I valori devono forzatamente chiudere in parità portando ad un annullamento di saldo tra Entrate e Uscite.



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

Il 2016 sarà l'anno delle Olimpiadi a Rio de Janeiro, evento che richiamerà l'attenzione di tutto il mondo verso la città. Sarà anche il momento per l'Italia di svolgere un'azione di lobbying per la candidatura di Roma alle olimpiadi del 2024.

Sarà anche l'anno della riapertura della Triennale del Design di Milano, che riapre i battenti dopo diversi anni di chiusura.

Da un po' di tempo si assiste a una diminuzione di pubblico alle attività svolte nel teatro dell'Istituto, tra le cui cause si devono sicuramente ascrivere le condizioni critiche del traffico da metà pomeriggio in poi e un forte aumento della pericolosità del quartiere, che si acuisce la sera quando questo si svuota.

Il Paese da circa un anno è entrato in una forte fase di recessione che si sta sempre più aggravando, fatto che potrebbe incidere negativamente sulle iscrizioni ai corsi di italiani offerti dall'Istituto.

**Obiettivi**

Date queste principali premesse l'attività culturale dell'Istituto sarà rivolta a promuovere manifestazioni di grande rilievo per il periodo delle Olimpiadi, nonché manifestazioni che richiamino l'attenzione sulla rinnovata apertura della Triennale del design.

Rilancio delle attività nella sala del teatro, attraverso una serie di iniziative di richiamo in orari diversi da quelli usuali.

Diversificare sempre più l'offerta di corsi, con lo scopo di mantenere perlomeno costante il numero degli studenti, anche in questo momento di crisi.

**Sede**

L'Istituto Italiano di cultura ha sede nella stessa palazzina demaniale del Consolato Generale, della quale occupa il quarto e quinto piano. Non è previsto il pagamento di un affitto, tuttavia le quote condominiali sono estremamente alte, incidendo per il 74,35% della dotazione ministeriale.

Oltre agli uffici, sono presenti una biblioteca, una sala di teatro da circa 180 posti, una cucina per corsi professionali di recente realizzazione, e, al quinto piano, aule per i corsi di italiano. Inoltre si gestiscono spazi per i corsi di italiano nei quartieri di Copacabana, Leblon, Jardim Botânico, Barra da Tijuca e nella città di Niterói, affittando spazi secondo diverse modalità. Per le scuole di Barrada da Tijuca e Copacabana l'Istituto ha in affitto diretto spazi che ha adibito ad aule. A Leblon e Jardim Botânico si affittano aule, secondo le necessità, dalla scuola di lingue Ann Arbor. Nella città di Niterói si è fatto un accordo con un discendente di italiani, presidente dell'associazione dei Lucchesi della città, che ha messo a disposizione un villino di sua proprietà, da lui all'uopo ristrutturato. L'Istituto occupa gli spazi del primo piano e, per garantirsi di non andare in perdita con il pagamento dell'affitto, si è stabilito un accordo che prevede che, al posto di un affitto mensile regolare, l'Istituto passi al proprietario il 30% degli incassi dei corsi.

**Risorse Umane**

Il personale dell'Istituto è costituito dall'Addetto reggente, Andrea Baldi, e dai seguenti contrattisti:

- Riccardo Cavagnera: svolge le mansioni di contabile;
- Anna Tilde Libertino: si occupa dei rapporti con le università italiane, prepara per il Consolato la documentazione necessaria per le dichiarazioni di valore, e si occupa della biblioteca;

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

- Giovanni Maria Ponta: aiuta nell'organizzazione degli eventi e tiene i rapporti con i media;
- Riccardo Scafati: si occupa della gestione dei corsi di lingua;
- Elizabeth Thompson: incaricata della segreteria, protocollo, centralino e desk.

Manca allo stato attuale una persona che si occupi a tempo pieno della biblioteca, fatto che incide negativamente sul suo funzionamento.

#### **Risorse Finanziarie**

Il contributo ministeriale per il 2015 è stato di 110.000 euro. A questo vanno aggiunti gli introiti dei corsi, delle certificazioni sia quelle offerte dalle università autorizzate in Italia che quelle richieste dalle autorità locali, che si prevedono intorno ai 460.000 euro (cifra soggetta alla fluttuazione del cambio euro/real).

#### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi di lingua e cultura italiana costituiscono una delle maggiori attività svolta da questo Istituto, nonché la maggior fonte di introiti, con un numero di studenti che per ogni semestre oscilla tra i 600 e i 700.

Come evidenziato nelle premesse, il Paese è entrato da circa un anno in una delle peggiori crisi economiche degli ultimi decenni. Per il momento non si sono avute ripercussioni evidenti sulle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura, ma è probabile, con il perdurare della crisi, che si debba fronteggiare una flessione. Come misura preventiva si sta pensando ad una più ampia diversificazione dell'offerta dei corsi tematici e di cultura. A questo scopo, al quarto piano della palazzina demaniale, è stata da poco terminata una cucina professionale, ricavata da altri spazi poco utilizzati, per offrire corsi di cucina italiana, con la previsione di poterli iniziare verso la fine del gennaio prossimo.

#### **Attività culturali**

Con l'intento di rilanciare la sala del teatro come spazio culturale della zona centrale di Rio, considerate le problematiche evidenziate nelle premesse, si è deciso di offrire, in media una volta al mese, un concerto di piano e altro strumento, nell'orario della pausa pranzo. La serie si chiamerà "Almoço com piano" (Pranzo con piano) e vedrà la presenza di un giovane musicista italiano che suonerà insieme a un giovane musicista brasiliano, così da rendere più interessante il concerto per il pubblico locale. Essendo nella pausa pranzo, per rendere più allettante l'offerta, sfruttando la cucina da poco terminata, dopo il concerto, si offrirà al pubblico un piatto di pasta. Si prevede che l'iniziativa riscuoterà un buon successo di pubblico.

Per il periodo delle Olimpiadi, su input di questo Istituto, è stata programmata una grande mostra archeologica sullo sport nell'antica Grecia e Roma. La mostra prevede oltre 90 pezzi provenienti principalmente da musei italiani. Organizzatore della mostra è la Società Civita, con curatela del prof. Eugenio La Rocca e la Prof.ssa Annalisa Lo Monaco. Essa sarà allestita presso il Museu Nacional de Belas Artes di Rio. Il periodo previsto è dal 15 luglio a fine ottobre.

Durante il periodo della mostra, questo Istituto, in collaborazione con il MNBA, organizzerà degli incontri con archeologi e storici dell'età antica.

Sempre nello stesso periodo, in collaborazione con la Biblioteca Nacional di Rio, sarà allestita una mostra di stampe di Piranesi, di cui la biblioteca possiede due collezioni di 3000 pezzi ciascuna, con focus sulla città di Roma, in modo da attirare con maggior forza l'attenzione sulla nostra città, e andare incontro all'attività di lobbying che verrà svolta nel periodo dal Comitato Roma 2024.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Per celebrare la riapertura della Triennale del Design di Milano, è in programma una mostra dei designer Andrea Anastasio e i Fratelli Campana. Andrea Anastasio è un designer emergente cui verrà dedicata una sala alla Triennale. Egli svolge un tipo di lavoro simile a quello portato avanti dai Fratelli Campana, vere star del design artistico del Brasile, che prevede l'utilizzo di oggetti della vita quotidiana per creare oggetti di design artistico, con una forte connessione con l'artigianato di alto livello. La scelta di questi artisti, oltre al fatto che portano avanti un lavoro concettualmente simile, è stata aiutata dal fatto che la loro opera si avvicina, su percorsi diversi, alle linee di pensiero della grande architetto italo-brasiliana Lina Bo Bardi che ha segnato profondamente il design del Paese.

Il progetto è curato da Domitilla Dardi, main design curator del museo MAXXI di Roma.

La mostra si terrà presso il Museu Nacional de Belas Artes di Rio. Si è in contatto con il Museu de Arte Moderna di Salvador, creato da Lina Bo Bardi, per una possibile riproduzione là della stessa. Inoltre Anastasio terrà dei work shop, oltre nelle due città già citate, anche a Vitoria, capitale dello stato di Espirito Santo, terzo stato di competenza di questo Istituto.

Al fine di rendere le attività più visibili nel grande panorama delle offerte culturali della città e di facilitare i contatti con i media, è stata contrattata una società di comunicazioni che seguirà la maggior parte delle attività dell'Istituto per tutto l'arco dell'anno.

### **Collaborazioni**

Molte delle attività verranno proposte in collaborazione con istituzioni locali. Continua salda la collaborazione con il Museu Nacional de Belas Artes di Rio, uno dei più importanti musei del Paese, con la Biblioteca Nacional, e si consolida quella con la Sala Cecilia Meireles, una delle migliori sale da concerto del Paese. Riprende la collaborazione con il Teatro Municipal, negli anni precedenti resa difficile da una direzione poco attenta ai rapporti con le istituzioni straniere. Nonché con altre istituzioni di prestigio della Città, quali l'Istituto Historico Geografico Brasileiro e il Pen Clube, nonché con le maggiori università con insegnamento dell'italiano.

Continuano le collaborazioni con le istituzioni locali di Salvador, il Museu de Arte Moderna e l'orchestra sinfonica di Bahia. Il prossimo anno saranno più intense le attività congiunte con istituzioni dello stato di Espirito Santo, grazie ad accordi stretti di recente con i responsabili della cultura del governo dello Stato.

Da quest'anno è stato istituito un cluster EUNIC, a cui partecipano, oltre all'IIC, il Goethe Institute, l'Alliance Française, l'Istituto Cervantes, il British Council e l'Istituto Danese. Dopo la firma dell'accordo i rapporti con queste istituzioni sono diventati molto più intensi e si prevedono per il prossimo anno manifestazioni comuni.

Continua la collaborazione con l'IIC di San Paolo, con il quale condivideremo il pagamento dei biglietti di alcuni conferenzieri.

### **Conclusioni**

Tutto quanto descritto sopra potrà realizzarsi se gli introiti dei corsi rimarranno cospicui, se il cambio rimarrà favorevole, e, soprattutto per le grandi mostre, se si troveranno sponsor per poterle realizzare.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
I Maestri dell'Arte Grafica dal XV al XX secolo	Rientro della mostra dell'Istituto Calcografico dello Stato con curatela della Dott.ssa Antonella Fusco. Composta da 42 matrici in bronzo dalla fine del XV secolo fino a oggi oltre a 11 stampe.		GENNAIO	MNBA - Museu Nacional de Belas Artes	EUR	12.950,00	9.950,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
L'arte pubblica negli ultimi 30 anni	Conferenza con la partecipazione di Giancarlo Neri		FEBBRAIO	Oi Futuro	EUR	3.800,00	800,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Ontani	Mostra delle opere del prestigiatto artista italiano		FEBBRAIO	Oi Futuro	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Progetto Campo Grande e Tecno	Due installazioni degli artisti Giancarlo Neri e Massimo Rizzuto.		FEBBRAIO	Oi Futuro	EUR	13.600,00	1.600,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Piranesi alla Biblioteca Nacional	Mostra della stampe di Piranesi dalla collezione (quasi completa) della Biblioteca Nacional con pubblicazione del catalogo.		LUGLIO	Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro	EUR	155.000,00	5.000,00	150.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Lo Sport nell'antica Grecia e Roma	Mostra archeologica di opere provenienti dai maggiori musei italiani. Curatela di Eugenio La Rocca, ex sovrintendente dei Musei Capitolini di Roma.		LUGLIO	MNBA - Museu Nacional de Belas Artes	EUR	802.000,00	2.000,00	800.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 24.350,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza dell'archeologa Francesca Morandini	Conferenza dell'archeologa Francesca Morandini		AGOSTO	MNBA - Museu Nacional de Belas Artes	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MNBA - Museu Nacional de Belas Artes		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto del pianista Alessandro Galati	Concerto del pianista Alessandro Galati		MARZO	FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	EUR	1.650,00	350,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Alessandro Galati	Concerto del pianista Alessandro Galati		MARZO	Teatro Castro Alves - Salvador di Bahia	EUR	1.800,00	500,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: OSBA - Orchestra Sinfonica dello Stato di Bahia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoco con piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Alessandro Galati accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.		MARZO	Sala Italia - IIC Rio	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto Futurista di Luciano Chessa	Concerto Futurista di Luciano Chessa		MARZO	Sala Italia - IIC Rio	EUR	4.100,00	600,00	3.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Milano Art Affairs		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoco con piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Fabio Centanni accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.		APRILE	Sala Italia - IIC Rio	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Le Opere di Puccini	Conferenza su Puccini del Prof. Marco Beghelli in occasione della rappresentazione della Bohème di Puccini presso il Teatro Municipal		MAGGIO	Theatro Municipal do Rio de Janeiro	EUR	4.500,00	1.200,00	3.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Theatro Municipal do Rio de Janeiro		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La Bohème	Rappresentazione di La Bohème		MAGGIO	Theatro Municipal do Rio de Janeiro	EUR	151.800,00	1.800,00	150.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

## LISTA EVENTI

Quartetto di Liuti di Milano	Concerto del quartetto di Liuti di Milano	MAGGIO	Sala Cecilia Meireles	EUR	11.200,00	4.800,00	6.400,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Enrico Zanisi	Concerto del pianista Enrico Zanisi	MAGGIO	FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	EUR	1.650,00	350,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoço com Piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Enrico Zanisi accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.	MAGGIO	Sala Italia - IIC Rio	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa della Repubblica 2016	Concerto con il trombettista Mauro Maur e la pianista Françoise de Clossey	GIUGNO	Sala Italia - IIC Rio	EUR	3.500,00	3.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Andrea Lucchesini su musiche di Luciano Berio	Concerto del pianista Andrea Lucchesini su musiche di Luciano Berio	GIUGNO	Sala Cecilia Meireles	EUR	8.400,00	1.400,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sala Cecilia Meireles	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoco com Piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Diego Mingolla accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.	LUGLIO	Cucina IICRio	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Musiche del cinema: Nicola Piovani, Ennio Morricone e Nino Rota	Concerto con musiche celebri del cinema italiano	LUGLIO	Cidade das Artes - Av. das Américas, 5300 - Barra da Tijuca	EUR	22.000,00	2.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC RIO	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	AGOSTO	Palacio de Cristal - Petropolis	EUR	7.300,00	2.300,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Petropolis e Associazione Anita e Giuseppe Garibaldi	Data inizio:	Data fine:	Note:			

## LISTA EVENTI

Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	SETTEMBRE	FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	EUR	2.150,00	350,00	1.800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	Concerto del chitarrista Giulio Tampalini	SETTEMBRE	Teatro Castro Alves - Salvador di Bahia	EUR	2.300,00	500,00	1.800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: OSBA - Orchestra Sinfonica dello Stato di Bahia	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoco con piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Giulio Tampalini accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.	SETTEMBRE	Sala Italia - IIC Rio	EUR	1.150,00	1.150,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Giovanni Nesi	Concerto del pianista Giovanni Nesi	OTTOBRE	Sala Cecilia Meireles	EUR	5.600,00	1.100,00	4.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sala Cecilia Meireles	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Giovanni Nesi	Concerto del pianista Giovanni Nesi	OTTOBRE	FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	EUR	1.650,00	350,00	1.300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: FAMES - Faculdade de Música do Espírito Santo	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del pianista Giovanni Nesi	Concerto del pianista Giovanni Nesi	OTTOBRE	Teatro Castro Alves - Salvador di Bahia	EUR	800,00	500,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: OSBA - Orchestra Sinfonica dello Stato di Bahia	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Almoco con piano - Pranzo con piano	Concerto del pianista Giovanni Nesi accompagnato da un'altro strumento, all'ora di pranzo. Concerti di 50 minuti, seguiti poi da un piatto di pasta offerto dall'IIC agli spettatori.	OTTOBRE	Sala Italia - IIC Rio	EUR	800,00	800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza sul compositore Carlos Gomes	Conferenza sul compositore Carlos Gomes tenuta dal prof. Gasparre Nello Vetro	NOVEMBRE	Theatro Municipal do Rio de Janeiro	EUR	5.900,00	2.900,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Theatro Municipal do Rio de Janeiro	Data inizio:	Data fine:	Note:			



LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	34.450,00
--	-----------

## LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra di design di argenti	Mostra di design di argenti italiani della collezione Sartirana Arte		OTTOBRE	Aeroporto Santos Dumont	EUR	17.000,00	7.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC RIO		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Due Mondi che si Guardano	Un designer italiano, Andrea Anastasio e due designer brasiliani, i Fratelli Campana, si confrontano con i loro sguardi sul mondo dell'altro. Anastasio guarda il Brasile, i Fratelli Campana l'Italia.		NOVEMBRE	MNBA - Museu Nacional de Belas Artes	EUR	510.000,00	10.000,00	500.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 17.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
7° Cinefoot - Festival del Cinema del Calcio	Proiezione dei film "Il Profeta del Gol" di Sandro Ciotti - 1976; "Due piedi sinistri" di Isabella Salvetti - 2015 e "Una meravigliosa stagione fallimentare".		MAGGIO	Espaço Itaú de Cinema	EUR	61.000,00	1.000,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rio Festival de Gênero & Sexualidade no Cinema: Partecipazione Italiana	Proiezione del film "Amore Prossimo" di Andrea Alessandro La Bozzetta		LUGLIO	Cinema Odeon	EUR	66.000,00	1.000,00	65.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rassegna Rossellini: I Film di Rossellini per la RAI	Verranno presentati i film prodotti dal famoso cineasta per la RAI.		SETTEMBRE	IMS - Instituto Moreira Salles	EUR	11.000,00	200,00	10.800,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival do Rio 2016: Partecipazione Italiana	Partecipazione Italiana al Festival Internazionale del Cinema di Rio 2016		OTTOBRE	Luoghi Vari	EUR	3.005.000,00	5.000,00	3.000.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XII Panorama Internacional Coisa de Cinema: Panorama Italiano	XII Panorama Internacional Coisa de Cinema: Panorama Italiano		NOVEMBRE	Luoghi Vari	EUR	501.000,00	1.000,00	500.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio e Luce Contro		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Incontro con lo Chef. Alfonso Montefusco	Incontro con lo Chef. Alfonso Montefusco		APRILE	Cucina IICRio	EUR	200,00	200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con lo Chef. Davide D'Arcamo	Incontro con lo Chef. Davide D'Arcamo		LUGLIO	Cucina IICRio	EUR	800,00	800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della cucina italiana nel mondo	Corso-Workshop di cucina creativa - "La komida" e performance artistico culinaria "Il peso del cibo light"		NOVEMBRE	IED e IIC Rio	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IED Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival Ato de Fala 2016: Partecipazione Italiana	Partecipazione al Festival di Teatro Ato de Fala con la partecipazione del gruppo italiano Motus		MAGGIO	Luoghi Vari	EUR	34.300,00	1.500,00	32.800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ato de Fala		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La Filosofia di Sergio Gigone	Conferenza del filosofo Sergio Gigone		GENNAIO	Pen Clube do Brasil	EUR	3.400,00	2.400,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Pen Clube do Brasil		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.400,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lezione Primo Levi	Presentazione presso la Biblioteca Nazionale delle "Lezioni Primo Levi". Sarà invitato dall'Italia l'autore della lezione dello scorso anno, Domenico Scarpa.		GENNAIO	Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro	EUR	7.700,00	700,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Convegno su Pasolini	Con la partecipazione del Prof. Angelo Favaro		MARZO	Casa de Rui Barbosa	EUR	7.800,00	800,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Segreti e No	Incontro con il romanziere Claudio Magris		SETTEMBRE	UERJ - Auditório 113	EUR	7.400,00	2.400,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UERJ - Auditório 113		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.900,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Commemorazione della XVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo		OTTOBRE	Luoghi Vari	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IICRio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00



## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La Rivoluzione Conservatrice in Italia	Conferenza con Marcello Veneziani		APRILE	UniRio - Auditório Paulo Freire (CCH)	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UniRio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La Strage dei Cristiani	Conferenza con la partecipazione del Prof. Andrea Riccardi		MAGGIO	UniRio - Auditório Paulo Freire (CCH)	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UniRio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Jodice Canova	Il fotografo Mimmo Jodice ha fotografato le opere del Canova che sono state riprodotte a grandezza naturale. La mostra, composta da 47 foto, è a cura del Museo Civico di Bassano del Grappa.		OTTOBRE	MNBA - Museu Nacional de Belas Artes	EUR	42.600,00	7.700,00	34.900,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MNBA - Museu Nacional de Belas Artes e Museo Civico di Bassano del Grappa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.700,00

Totale a carico IIC EUR: 115.000,00